

Beszámoló

A Halak és Haltermékek Kódex Alimentarius Szakbizottság (CCFFP) 31. üléséről

2011. április 11-16. Tromsø, Norvégia

I. Bevezető

A Halak és Haltermékek Kódex Alimentarius szakbizottság 31. ülésére Tromsø-ben, Norvégiában került megrendezésre 2011. április 11-16. között. Az elnöki feladatokat dr. Bjorn RHØTHE KNUDSEN, a Norvég Regionális Élelmiszerbiztonsági Hivatal igazgatója látta el. Az ülésen 149 résztvevő volt jelen 56 tagországból, egy tag szervezettől (EU) és egy nemzetközi szervezettől.

Az ülést Fride SOLBAKKEN asszony a norvég Halászati Minisztérium tanácsadója nyitotta meg.

II. Előzmények

Az előző 30. CCFFP ülésen hozott döntés értelmében elektronikus munkacsoportok (e-wg) alakultak az alábbi témákban, azzal a céllal, hogy a 31. ülésre tervezeteket készítsenek:

- Hal szósz szabvány, vélemények a 6. lépcsőn, e-wg vezető: Thaiföld
- Füstölt halak, füst aromával kezelt és füstölt-szárított halak szabványtervezet 6. lépcsőn, e-wg vezető USA és EU;
- Gyorsfagyasztott Scallop hús (Fésűskagyló) szabványtervezet 3. lépcsőn, e-wg vezető Kanada;
- Gyorsfagyasztott Scallop hús (Fésűskagyló) gyakorlati leírás tervezet, e-wg vezető Kanada;
- A biotoxinok meghatározásának módszerei a kéthéjú kagylók esetében 3.lépcsőn, e-wg vezető Kanada
- A hal és haltermékekhez javasolt élelmiszer adalékanyagok 3. lépcsőn, e-wg vezető USA és EU.

A plenáris ülés előtti napon fizikai munkacsoport (ph-wg) keretében kerül majd megtárgyalásra:

- Füstölt halak, füst aromával kezelt és füstölt-szárított halak gyakorlati leírás (Code of Practice), vélemények a 6. lépcsőn, ph-wg vezető Hollandia;
- A hal és haltermékekhez javasolt élelmiszer adalékanyagok 3. lépcsőn, ph-wg vezető USA és EU
- Gyorsfagyasztott Scallop hús (Fésűskagyló) szabványtervezet 3. lépcsőn, ph-wg vezető Kanada;

III. Elért főbb eredmények:

A Szakbizottság a Codex Főbizottság 34. ülésén az alábbi témákat javasolja elfogadásra:

A Codex eljárásrend szerinti 7. lépcsőn:

- Hal szósz szabvány
- Füstölt halak, füst aromával kezelt és füstölt-szárított halak szabvány-tervezet.

5/8-as lépcsőre:

- Füstölt halak, füst aromával kezelt és füstölt-szárított halak gyakorlati leírás (Code of Practice)
- Hal és Haltermékek gyakorlati leírás 3.4.5.1 Felhasználható víz pontjának felülvizsgálata
- Fagyasztok halrudacsok Nitrogén-tartalmának meghatározása.

A Codex eljárásrend szerinti 5. lépcsőn:

- Gyorsfagyasztott Scallop hús (Fésűskagyló) szabványtervezet
- Friss és gyorsfagyasztott Abalone szabványtervezet.

Új munka megkezdésére tesz javaslatot

- biotoxinok meghatározás módszereinek áttekintése a kéthéjú kagylók esetében
- kaviar szabvány új fejezetének kidolgozása.

IV. Az EU elnökséggel összefüggő események:

A Szakbizottsági ülés kezdetét megelőző napon a magyar elnökség a Bizottsággal és a Tanács titkársággal együtt egyeztető megbeszélést tartott a Szakbizottsági ülést levezető elnökkel, valamint a QUAD országokkal (USA, Kanada, Ausztrália, Új-Zéland). Ezekon a nem hivatalos, de hagyományosan megtartott egyeztető megbeszéléseken az érintett felek egyeztetik álláspontjaikat és meghatározzák, hogy mely területeken maradnak fent lényeges vélemény különbségek.

A **helyszíni első EU-s koordinációs ülésre** az első plenáris ülés előtti reggel, 2011. **április 11-én, hétfőn 9.30-kor került sor.** A Szakbizottsági ülésen AT, BE, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, HU, IE, IT, NL, PL, ES, UK vett részt. A koordinációs ülésen a magyar elnökség tájékoztatta a tagországokat a korábbi egyeztető megbeszélések eredményéről, valamint ismételten rögzítésre kerültek a kritikus kérdésekben a tárgyalási stratégiák.

Az ülés ideje alatt a plenáris ülések előtt reggeleken helyszíni koordinációs üléseket tartottunk az ülés során felmerült új helyzet egyeztetésére.

A magyar elnökség szerepe akkor volt jelentős a plenáris ülésen, amikor a kompetencia elosztás keretében vegyes kompetencia mellett a tagországoké volt a szavazati jog (15 napirendi pontból 8 esetben tagállami kompetencia volt). Ezekben az esetekben az elnökség és a tagországok nevében az elnökség szólalt fel. A legjelentősebb eredmény

V. Összefoglalás az ülés napirendjeinek sorrendjében

Agenda Item	Subject Matter	Document Reference
1	Adoption of the Agenda Tagállami kompetencia, Tagállamok szavaznak¹.	CX/FFP 11/31/1

¹ This is without prejudice to the substantive competence that the European Union has for individual items on the Agenda.

2	<p>a) Matters Referred to the Committee by the Codex Alimentarius Commission and Other Codex Committees</p> <p>b) Matters arising from the Work of FAO and WHO</p> <p>A Szakbizottság a Főtitkárság beszámolóját tudomásul vette</p> <ul style="list-style-type: none"> • organikus akvakultúra jelölésével kapcsolatban a CCFFP kialakítja a véleményét és megküldi a Jelölési Szakbizottságnak (CCFL); • tagállamok egyetértenek a halolajok szabvány kidolgozásával. Az új munkát a Codex Zsírok és Olajok Szakbizottsági ülésén Svájc javasolta 2011. februárjában; • A Szakbizottság javaslatot kér a Codex Higiéniai Szakbizottságtól a <i>Salmonella</i> kritériumokkal kapcsolatosan <p>Vegyes kompetencia, EU szavaz</p>	<p>CX/FFP 11/31/2</p> <p>CX/FFP 11/31/2-Add. 1</p> <p>CX/FFP 11/31/2-Add. 2</p>
3	<p>Draft Standard for Fish Sauce → Comments at Step 6</p> <p>Hal szósz szabvány, vélemények a 6. lépcsőn</p> <ul style="list-style-type: none"> • A Szakbizottság egyetértett a tervezet 5/8 lépcsőre történő emelésével. • Az adalékanyagok, jelölés és analitikai módszerek vonatkozásában az illetékes szakbizottság jóváhagyása szükséges. • Elektronikus munkacsoport alakult Japán, USA és a FAO vezetésével. Feladata a histaminnal kapcsolatos kérdésekről munkadokumentum készítése. <p>Vegyes kompetencia, Tagállamok szavaznak</p>	<p>CL 2010/26-FFP</p> <p>CX/FFP 11/31/3</p>
4	<p>Draft Standard for Smoked Fish, Smoked-Flavoured fish and Smoked-Dried fish Comments at Step 6</p> <p>Füstölt halak, füst aromával kezelt és füstölt-szárított halak szabványtervezet, vélemények a 6. lépcsőn</p> <ul style="list-style-type: none"> • A Szakbizottság egyetértett a tervezet 5/8 lépcsőre történő emelésével. <p>Vegyes kompetencia, EU szavaz</p>	<p>CL 2010/26-FFP</p> <p>CX/FFP 11/31/4</p>
5	<p>Proposed Draft Code of Practice for Fish and Fishery Products (other sections including smoked fish) Comments at Step 3</p> <p>Füstölt halak, füst aromával kezelt és füstölt-szárított halak gyakorlati leírás (Code of Practice)</p> <ul style="list-style-type: none"> • A plenáris ülést megelőzően április 10-én, Hollandia vezetésével fizikai munkacsoport keretében került a tervezet megtárgyalásra. A munkacsoporti ülés eredményei alapján a Szakbizottság egyetértett a tervezet 5/8 lépcsőre történő emelésével. <p>Vegyes kompetencia, EU szavaz</p>	<p>CX/FFP 11/31/5</p> <p>CX/FFP 11/31/5-Add. 1</p>
6	<p>Proposed Draft Amendment to Section 3.4.5.1 Water of the Code of Practice for Fish and Fishery Products Comments at Step 3</p>	<p>ALINORM 10/33/18 Appendix IV</p>

	<p>A Hal és Haltermékek gyakorlati leírás 3.4.5.1 Felhasználható víz pontjának felülvizsgálata:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A Codex Higiéniai Szakbizottság ajánlásának figyelembe vételével elfogadásra került a klórozott vizek használatával kapcsolatos tervezet. • A Szakbizottság egyetértett a tervezet 5/8 lépcsőre történő emelésével. <p>EU kompetencia, EU szavaz</p>	<p>CL 2009/29-FFP</p> <p>CX/FFP 11/31/6 CX/FFP 11/31/6-Add. 1</p>
7	<p>Proposed Draft Standard for Quick Frozen Scallop Adductor Muscle Meat</p> <p>Comments at Step 3</p> <p>Gyorsfagyasztott Scallop hús (Fésűskagyló) szabványtervezet</p> <ul style="list-style-type: none"> • A szabvány hatálya alá került a gonádot (ivarszerveket) tartalmazó kagyló is, mivel a kereskedelme jelentős mértékű. • A plenáris ülés szüneteiben ülésező munkacsoport (in-session WG) javaslata alapján a Szakbizottság egyetértett a tervezet 5. lépcsőre emelésével. <p>Vegyes kompetencia, Tagállamok szavaznak</p>	<p>ALINORM 10/33/18</p> <p>Appendix VII</p> <p>CL 2009/29-FFP</p> <p>CX/FFP 11/31/7 CX/FFP 11/31/7-Add. 1</p>
8	<p>Proposed Draft Code of Practice on the Processing of Scallop Meat (held at Step 4)</p> <p>Gyorsfagyasztott Scallop hús (Fésűskagyló) gyakorlati leírás tervezete.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A tervezet továbbra is a 3. lépcsőn marad a következő szakbizottsági ülésig. • Fizikai munkacsoport alakult Kanada vezetésével, amely a következő ülést megelőző napon fog a beérkezett észrevételek alapján a plenáris ülésre javaslatot készíteni. <p>Vegyes kompetencia, Tagállamok szavaznak</p>	<p>CX/FFP 11/31/8² <i>(for reference purposes only)</i></p>
9	<p>Proposed Draft Revision of the Procedure for the Inclusion of Additional Species in Standards for Fish and Fishery Products</p> <p>Comments at Step 3</p> <p>Eljárás tervezet a hal szabványok új fajokkal történő bővítéséről</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elektronikus munkacsoport alakult Franciaország és Chile vezetésével. A munkacsoport feladata, hogy a jelenlegi eljárásrend egyszerűsítésére tegyen javaslatot a következő ülésre. <p>Vegyes kompetencia, Tagállamok szavaznak</p>	<p>ALINORM 10/33/18</p> <p>Appendix VIII</p> <p>CL 2009/29-FFP</p> <p>CX/FFP 11/31/9 CX/FFP 11/31/9-Add. 1</p>
10	<p>Proposed Draft List of Methods for Determination of Biotoxins in the Standard for Raw and Live Bivalve Molluscs</p> <p>Comments at Step 3</p> <p>A biotoxinok meghatározásának módszerei a kéthéjú kagylók esetében.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elektronikus munkacsoport alakult Ausztrália és Kanada vezetésével a biotoxinok meghatározás módszereinek áttekintésére a kéthéjú kagylók esetében. <p>EU kompetencia, EU szavaz</p>	<p>CX/FFP 11/31/10</p> <p>CX/FFP 11/31/10-Add. 1 <i>(will not be issued)</i></p>
11	<p>Proposed Draft Standard for Fresh/Live and Frozen Abalone (<i>Haliotis</i> spp.)</p>	<p>CX/FFP 11/31/11</p>

²

This document corresponds to CX/FFP 09/30/9 from the 30th CCFPP.

	<p>Comments at Step 3 Friss és gyorsfagyasztott Abalone szabványtervezet vélemények a 3. lépcsőn</p> <ul style="list-style-type: none"> • A szakbizottságszamos módosító javaslatot fogadott el. • A Szakbizottság egyetértett a tervezet 5 lépcsőre történő emelésével. <p>Vegyés kompetencia, Tagállamok szavaznak</p>	<p>CX/FFP 11/31/11-Add. 1</p>
12	<p>Proposed Draft Amendment to the Standard for Quick Frozen Fish Sticks (Nitrogen Factors) Comments at Step 3 Fagyasztok halrudacsák Nitrogén-tartalmának meghatározása</p> <ul style="list-style-type: none"> • A szakbizottságszamos módosító javaslatot fogadott el. • A Szakbizottság egyetértett a tervezet 5/8 lépcsőre történő emelésével. <p>Vegyés kompetencia, Tagállamok szavaznak</p>	<p>CX/FFP 11/31/12 CX/FFP 11/31/12-Add. 1</p>
13	<p>Proposed Food Additive Provisions in Standards for Fish and Fishery Products A hal és haltermékekhez javasolt élelmiszer adalékanyagok</p> <ul style="list-style-type: none"> • A plenáris ülés szüneteiben üléselő munkacsoport (in-session WG) javaslatot készített a 3. 4. napirendi pontokhoz tartozó szabványtervezetekhez, amellyel a Szakbizottság egyetértett. <p>EU kompetencia, EU szavaz</p>	<p>CX/FFP 11/31/13</p>
14	<p>Model Certificates Comments modell igazolások</p> <ul style="list-style-type: none"> • A Szakbizottság egyetértett az igazolások módosításával kapcsolatos munka folytatásával. • Az elfogadott módosító javaslatok a CCFICS (<i>Élelmiszer Import- és Export Ellenőrzési és Tanúsítási Rendszerek Szakbizottság</i>) számára megküldésre kerülnek. <p>Vegyés kompetencia, EU szavaz</p>	<p>CL 2010/48-FFP CX/FFP 11/31/14</p>
15	<p>Other Business and Future Work Discussion paper on the development of a worldwide standard for laver Új munkák</p> <ul style="list-style-type: none"> • A Szakbizottság nem támogatta a tengeri moszat nemzetközi szabványára vonatkozó új munka elindítását. Javasolta, hogy első lépésként kerüljön a regionális szabvány kidolgozásra. • Irán javaslatára elfogadásra került a kaviár szabványhoz kapcsolódó gyakorlati leírás (Code of Practice) kidolgozása. Elektronikus munkacsoport alakul a tevezete kidolgozására. <p>Vegyés kompetencia, Tagállamok szavaznak</p>	<p>CX/FFP 11/31/15</p>
16	<p>Date and Place of Next Session A következő ülés 2012. október 1-5. Indonézia Tagállami kompetencia. Tagállamok szavaznak.</p>	

17	Adoption of the Draft Report Tagállami kompetencia. Tagállamok szavaznak. ³	
-----------	---	--

Jelentésben szereplő szakkifejezések magyarázata

CCFFP – Codex Hal és Haltermék Szakbizottság

CCFICS – Codex Élelmiszer Import- és Export Ellenőrzési és Tanúsítási Rendszerek Szakbizottság

Physical working group – munkacsoport, amely a plenáris ülés előtt ül össze

In session working group – a plenáris ülés szüneteiben és este üléselő munkacsoport

QUAD országok – USA, Kanada, Új-Zéland, Ausztrália

Budapest, 2011. április 19.

Készítette:

Szegedyné Fricz Ágnes

VM Élelmiszer-feldolgozási Főosztály

Gábor János

Jámborné Dankó Kata

VM Erdészeti Halászati és Vadászati Főosztály

³

This is without prejudice to the substantive competence that the Union has for individual items in the Report.